

2018

# Fake News: Latinos, Representacion, Ciudadanizo y Trump

Grace Thieme

---

## Recommended Citation

Thieme, Grace, "Fake News: Latinos, Representacion, Ciudadanizo y Trump" (2018). *Scripps Senior Theses*. 1205.  
[http://scholarship.claremont.edu/scripps\\_theses/1205](http://scholarship.claremont.edu/scripps_theses/1205)

This Open Access Senior Thesis is brought to you for free and open access by the Scripps Student Scholarship at Scholarship @ Claremont. It has been accepted for inclusion in Scripps Senior Theses by an authorized administrator of Scholarship @ Claremont. For more information, please contact [scholarship@cuc.claremont.edu](mailto:scholarship@cuc.claremont.edu).

¿Fake News?

*Latinos, Representación, Ciudadanizo y Trump*

Grace Thieme

Una tesis presentada a Scripps College en cumplimiento parcial

del título de Bachelor of Arts

Dra. Marina Perez de Mendiola

Professor Gabriela Bacsan

Claremont, California

abril de 2018



## Créditos

Quiero expresar mi gratitud por Marina y su paciencia infinitiva, por Prof. Bacsan, por Tom Lin y sus pensamientos sobre patriotismo, y por mis padres para siempre escuchando durante mis momentos de pánico. También gracias a todos que me apoyaban por el proceso.



## Tabla de Contenido

Introducción .....	7
Capítulo 1.....	9
Capítulo 2.....	23
Capítulo 3.....	34
Conclusión.....	39
Bibliografía.....	41



## Introducción

El cuarto estado (Fourth Estate), reconocido en los estados unidos como los medios de comunicación, es una parte del tejido del país en una manera esencial. La libertad de la prensa es uno de los derechos en que el país estuvo fundado. Los medios de comunicación ocupan un lugar hacia el cual se mira, teóricamente sirviendo como un partido separado del gobierno que tiene el poder de comentar en las acciones políticas sin una agenda. Ex presidente George W Bush explica su relación con los medios de comunicación como una de necesidad, diciendo

"I consider the media to be indispensable to democracy. We need an independent media to hold power to account. Power can be very addictive and it can be corrosive, and it's important for the media to call to account people who abuse their power."

Pero ahora estamos en 2018, y nuestro presidente es Donald J Trump. Trump no tiene la misma relación con los medios de comunicación, criticando a cada uno que no esté de acuerdo con sus ideas y acciones. En su manera preferida de comunicando con sus partidarios y el público, Trump publica esta declaración via Twitter el 3 de abril:

“The Fake News Networks, those that knowingly have a sick and biased AGENDA, are worried about the competition and quality of Sinclair Broadcast. The “Fakers” at CNN, NBC, ABC & CBS have done so much dishonest reporting that they should only be allowed to get awards for fiction!”

Siguiendo su tema de mentiras en los medios de comunicación, Trump publica un Tweet el 8 de abril, diciendo:

“The Washington Post is far more fiction than fact. Story after story is made up garbage - more like a poorly written novel than good reporting. Always quoting sources (not names), many of which don't exist. Story on John Kelly isn't true, just another hit job!”

Y finalmente el 12 de abril, él atacó al New York Times, diciendo:

“If I wanted to fire Robert Mueller in December, as reported by the Failing New York Times, I would have fired him. Just more Fake News from a biased newspaper!”<sup>1</sup>

La actitud de Trump con respecto a los medios de comunicación es tratar de desacreditar todos de los medios de comunicación que no están de acuerdo con él. Citando parcialidad, mentiras y una agenda por parte de los medios de comunicación, Trump prefiere comunicar directamente con sus partidarios por su página de Twitter. Mientras la posición de Trump plantea preocupaciones obvias sobre la libertad de la prensa, ¿él tiene preocupaciones validas sobre la parcialidad en los medios?

Este ensayo va a explorar las parcialidades que existen siempre en la prensa. He elegido enfocar esta tesis en la relación entre la comunidad latina y la prensa, específicamente buscando en el Los Ángeles Times para llevar la mayoría de mi investigación. Para trazar la existencia de parcialidades a través de la historia, voy a enfocarme en dos momentos históricos: Los Ángeles en los años 1940 y el juicio del Sleepy Lagoon Murder, seguido por el Zoot Suit Riot, y después en los eventos antes y después de la manifestación del Chicano Moratorium el 1 de febrero de 1971. Me estoy enfocando en estos eventos porque los dos recibieron mucha cobertura de prensa, y los dos representan tiempos en que la comunidad latina ha sido representadas de manera parcial por los medios de comunicación. Quiero explorar las maneras en que parcialidades en los medios de comunicación pudieron afectar la opinión pública en estos momentos históricos, para dar un contexto y discutir las maneras en que las mismas parcialidades existen ahora. Luego, voy a discutir la importancia de metáfora, en conexión con la aprobación de propuesta 187 en California en 1994, para explorar la transición de nuestra epoca actual. Finalmente, voy a poner la retórica de Trump en el contexto de estas parcialidades y usas de lenguaje, para explorar las maneras en qué él usa las mismas tácticas, especialmente cuando discutiendo la comunidad latina, mientras profesando odiar “fake news”.

---

<sup>1</sup> “All the President’s Tweets.”

## Capítulo 1

### El juicio del Sleepy Lagoon Murder y Los Zoot Suit Riots:

#### Los Ángeles Times

Quisiera empezar con un contexto histórico sobre el movimiento de Pachuquismo. Empezando en los años 40, el pachuquismo incluyó muchas y diferentes facetas. Las cosas asociadas con el pachuquismo por los medios de comunicación y el público son los Zoot Suits y Caló, combinados con Jive y una falta de patriotismo. Mientras cada una de estas cosas culturales estaba usada por los pachucos, la idea de pachuquismo en realidad es más grande y general de lo que los estereotipos sugieran. Los Ángeles era el corazón de la cultura pachuca, pero los orígenes radican en una mezcla de lugares como El Paso, México, Arizona y Los Ángeles. En realidad, el Pachuquismo es simplemente una mezcla grande de las culturas que existían en los EEUU. La música de Jazz, compartida con los músicos negros ofrece el baile de jive, y también la moda de los Zoot Suits (foto abajo).<sup>2</sup>



---

<sup>2</sup> Becker, "The Myth Still Lives: Pachuco Subculture and Symbolic Styles of Resistance."

La cuestión del Caló es un poquito más complicada. Simplemente representando un idioma coloquial; hay muchos calós en el mundo hispanohablante. Después de las “rapatriaciones” de los años 30, los jóvenes de Los Ángeles están en un ambiente con menos español que el de las generaciones anteriores. Al mismo tiempo la influencia de Jazz y la cultura negra ofrece otro idioma coloquial. Pues el Caló normalmente asociado con los Pachucos es una mezcla de inglés, español, y “jive,” el caló de los músicos de Jazz.<sup>3</sup>

Mientras el pachuquismo se desarrolló en Los Ángeles durante los años 30 y 40, los medios de comunicación empezaron a prestar atención durante el Sleepy Lagoon Trial de 1942. El 2 de agosto de 1942 un hombre que se llamaba José Gallardo Díaz se murió bajo circunstancias violentas. Mientras su muerte nunca tuvo una resolución, 17 “zoot suiters” fueron encarcelados por su asesinato. No recibieron sus derechos y acceso a un juicio imparcial, y fueron encarcelados hasta 1944 cuando estuvieron liberados después de una apelación en contra de su encarcelamiento. Durante el juicio, un jefe de la policía atestiguó que los mexicanos y latinos eran sanguinarios y predispuestos a asesinar, citando sus ancestros aztecas para apoyar su argumento. Obviamente, este juicio fue una gran farsa y de un tipo muy profundo, pero el efecto de la publicidad fue dar una reputación mala a los pachucos.

El segundo momento de publicidad para los pachucos, y el más famoso, fue el de los Zoot Suit Riots, empezando en Los Ángeles y que se difundieron a otras ciudades. Los motines empezaron como conflicto entre Pachucos y miembros de las fuerzas armadas de los EEUU. Los soldados atacaron a los pachucos, arrebatándoles sus Zoot Suits y golpeándolos. Algunos creían que los Zoot Suits eran anti patrióticos porque usaron mucha tela y no respetaban la necesidad de racionamiento durante la segunda guerra mundial. Pero más que simplemente los Zoot Suits, el resultado del juicio Sleepy Lagoon ha instalado un miedo en cuanto a la “naturaleza violenta” de los pachucos en la mente del público. Durante esta época muchos latinos fueron encarcelados bajo la sospecha de estar involucrados con las pandillas y la violencia. Después del inicio de la violencia en Los Ángeles, otras ciudades vieron un crecimiento en la violencia contra latinos<sup>4</sup>.

El Los Ángeles Times empezó a cubrir la muerte de Diaz en un artículo titulado “Campaign to Wipe out Juvenile Gangs Speeded: Six More Suspects in Fatal Beating Booked;

---

<sup>3</sup> González, “PACHUCO: THE BIRTH OF A.”

<sup>4</sup> Romero, “The Legal and Social Repercussions of the Media on the Sleepy Lagoon Trial and the Zoot Suit Riots.”

Eight to be Tried in Lynch Law Violations”<sup>5</sup> que fue publicado el 6 de agosto de 1942. El artículo empezó con una declaración sobre el problema de las pandillas en Los Ángeles, y se mueve directamente a la muerte de Díaz y la detención de seis personas en conexión con el crimen. La segunda parte fue titulada “Hoodlums Warned” y dice que padillas de jóvenes van a recibir castigos fuertes “whether adult or juvenile”. Mientras la investigación de la muerte de Díaz había empezado muy recientemente, el artículo plantea que Díaz “was slain by members of the 38th st gang”. El artículo cita al Judge Edward R Brand, quien dice

“In times like these, the behavior of some few members of the fine Mexican-American colony is a disgrace to America” he said, “and he who shames America in wartime is a traitor to the democracy that shelters him. You may expect to find violence severely and sternly dealt with in these courts. This community is going to be protected promptly and thoroughly. Hoodlumism of any kind just now is a direct stab in the back, as cowardly as it is horrible.”

Entre esta cita, podemos entender el sentimiento de patriotismo que es importante durante este periodo de guerra. Los Zoot Suiters con su vestimenta que existe en contra de las reglas de racionamiento, aparecen como anti patriótico a la policía y varios miembros de la comunidad. Esta percepción de Zoot Suiters como anti patriótico continúa por todo el juicio y las manifestaciones que siguieron después. Cuando el artículo concluye con la declaración de la policía que “we will take them out of circulation”, refiere a las pandillas de Zoot Suiters y deja claro quién pertenece a la “americanidad” y quién no.

Con la conclusión de este caso, el LA Times publicó un artículo detallando el resultado del caso, citando los nombres, cada uno con apellidos españoles y sus sentencias. El artículo, titulado “Jury Convicts 12 in Slaying: Five Others Found Guilty of Lesser Degree of Crime”<sup>6</sup> fue publicado el 13 de enero de 1943, mostrando la duración del juicio. De acuerdo al assistant district attorney Clyde Shoemaker, este caso tenía el número de personas condenadas más grande en el caso de un asesinato. En conclusión, el artículo dice que el Judge Fricke felicitó al jurado por su veredicto y manera de acercarse al caso, el cual según él fue “the most difficult matter which has come before me during my 25 years on the bench”. Casi un mes después, había

---

<sup>5</sup> “Campaign to Wipe Out Juvenile Gangs Speeded.”

<sup>6</sup> “Jury Convicts 12 in Slaying.”

publicado otro artículo sobre el mismo tema titulado “Sentence Passed on 17: Three Get Life Terms in Fatal Fight at Ranch in Montebelio”<sup>7</sup>. Publicado el 2 de febrero el artículo describe muy brevemente la decisión de dar noticia de una apelación de cada uno de los acusados. En vez de enfocarse en esto, el artículo describe las sentencias de los jóvenes, tres sentencias de vida en San Quentin. Ninguno de estos artículos menciona la falta de evidencia durante el juicio o el tratamiento de los acusados.

Luego, con palabras impactantes el 8 de junio de 1943 el LA Times declaraba “Riot Alarm Sent out in Zoot War” y debajo en palabras más pequeñas, “Servicemen Strip and Beat 50; Five Youths Treated at Hospital”<sup>8</sup>. En esta manera empezó la cobertura de los Zoot Suit Riots. Al declararlo como el “Zoot War”, el título pone la mayoría del énfasis en la conexión entre los Zoot Suiters y la violencia, con el uso de la palabra “war”. Mientras el artículo empieza con los hechos, los militares estaban buscando Zoot Suiters para golpear, después de arrebatárles sus vestimentas, el lenguaje del artículo sutilmente pone la culpa en los Zoot Suiters. El artículo describe la violencia diciendo que cinco jóvenes fueron tratados “after clashing with servicemen and having their suits stripped from them”. Mientras que factualmente esté escribiendo el evento con veracidad, al poner a los jóvenes como el sujeto de la frase, con los verbos activos, sin nunca mencionar a los militares, esta frase pone la culpa en los jóvenes en vez de en los militares. Cuando dice “after clashing with servicemen”, parece como si los jóvenes fueran los agresores, pero en realidad los militares buscaron y atacaron a los jóvenes, ejerciendo el papel activo en la situación.

El rol de los militares en el evento puede estar encontrado por la cita de un grupo de militares, quien estaba gritando “We’ll destroy every zoot suit in Los Angeles county before this is over”. Esta cita sugiere que los militares son por seguro los agresores en la situación, pero el lenguaje del artículo no apoya esta posición. El artículo incluye hechos sospechosos, que parecen estar allí solo para poner culpabilidad en los jóvenes. Uno de estos hechos es la descripción de una llamada “anónima” a la policía que dice que los “zooters were massing ‘500 strong’ for a knock-down, drag-out battle soon.”

---

<sup>7</sup> “Sentence Passed on 17.”

<sup>8</sup> “Riot Alarm Sent Out in Zoot War.”

Posiblemente la cita más obviamente parcial es la leyenda debajo de la fotografía que acompaña el artículo, que dice “the rebellion was caused by zoot gangs molesting citizens.” Hay varias cosas sobre esta cita que son sospechosas. La primera es la descripción de los motines como una “rebellion” por parte de los militares. Una rebellion, según el Merriam-Webster, es “opposition to one in authority or dominance” o secundariamente, “open, armed, and usually unsuccessful defiance of or resistance to an established government.”<sup>9</sup> La sugerencia, entonces, es que los Zoot Suiters representan una amenaza tan grande y establecida, que los militares, parte de uno de los ejércitos más grande del mundo, necesitan resistir contra su autoridad. La segunda parte de esta cita que es sospechosa es la afirmación que el molestar de los ciudadanos era la causa de la violencia. Mientras esto pueda ser una de las razones que los militares usaron para apoyar su decisión de atacar a los zoot suiters, la violencia fue un resultado directo de los ataques de zoot suiters por los militares. El tercer problema con esta cita está en el uso de la palabra “citizens”. Según los militares, los zoot suiters les habían atacado a ellos y “sus mujeres”, cuya mayoría es blanca. Al describir a ellos y ellas como ciudadanos automáticamente posiciona a los zoot suiters en la categoría de los otros, en este caso, no como ciudadanos. Pero, de acuerdo con cada reporte publicado durante y después de los motines, la mayoría de los jóvenes involucrados son ciudadanos. Entonces, la leyenda no solo propone información falsa sobre los hechos del evento, pero también sugiere que los zoot suiters son menos americanos, menos patrióticos, un grupo de otros violentos. La idea de nombrado un grupo como “otros” para crear unidad en la mayoría es una táctica establecida. La idea de anti patriotismo es una forma particular de otredad que permite la dimensión adicional de “re-entry”. Diciendo “tú no eres lo suficientemente patriótico” crea dos respuestas: una es la de “kick them out”/“échelos, y la otra es la que obliga a ellos/los “otros” a decir “no, yo lo soy!” para crear más patriotismo. Creo que en este caso no se enfoca en los jóvenes en particular sino en la comunidad de latinos más mayores y establecidos como americanos. Les ofrece una oportunidad de separarse o al menos distanciarse de los jóvenes. Y ellos en algunos casos lo hicieron, diciendo que no aprobaron las acciones de los jóvenes. También al decir que el “otro” no está patriótico es reafirmar su propio patriotismo.

El artículo continúa con lenguaje casualmente negativo sobre los zoot suiters, describiendo cómo los militares “unpansed the wearer of the comical clothing” sin mencionar los

---

<sup>9</sup> “Definition of REBELLION.”

golpes que los zoot suiters también recibieron. Concluyendo el artículo, el autor describe cómo multas y tiempo en la cárcel fueron dados a los zoot suiters, por “vagabundeo”. El juez Marion pone su multa a \$250, que ninguno de ellos pudieron pagar, para “keep them under the jurisdiction of the court”. En el párrafo final del artículo, el vestido de un zoot suiter está descrito en detalle, como el “badge of membership” para “las pandillas”. También dice que tres de los militares estaban tratados en el hospital durante el “continuing warfare” entre los militares y las pandillas. En una omisión interesante, el artículo nunca menciona ningún castigo para los militares. En realidad, el castigo de los militares fue dado por la Marina, pero el artículo nunca menciona incluso la posibilidad de repercusiones. En total, este artículo pone mucho de la culpa en los zoot suiters, y continúa el tema de exclusión de los zoot suiters como los ciudadanos patrióticos.

El 10 de junio, el LA Times publicó la palabra oficial del alcalde, en un artículo titulado “Issue Not Race Discrimination, Mayor Declares”<sup>10</sup>. Mientras empieza su declaración con la frase fuerte “There is no question of racial discrimination in the recent zoot-suit gang riots in Los Angeles”, el alcalde lo completa con una promesa de que “the Police Department will observe strict impartiality in dealing with the problem.” Esta promesa implica que antes del momento, la policía no había observado “strict impartiality”, sin conexión con las palabras del alcalde. El habla contra de “citizens in this community. . . who raise a hue and cry of racial discrimination or prejudice every time the police make arrests of members of gangs” y dice que la policía va a apoyar la ley con fuerza para prevenir problemas. El artículo también da detalles de la conversación entre el alcalde y el Departamento del Estado, que dijo al alcalde que la embajada de México había expresado preocupación sobre la situación. El alcalde reiteró que no hay discriminación contra ciudadanos de México incluso los de orígenes mexicanos.<sup>11</sup> Para apoyar su posición de que no había discriminación en LA, el alcalde continúa diciendo que el problema fue un problema local, con “98 percent or more, were born right here in Los Angeles. They are Los Angeles youth and the problem is a purely local one”. Pero, con el rasgo de parecer incapaz de liderar una ciudad, él añadió rápidamente “while our problem is local to Los Angeles, there is

---

<sup>10</sup> “Issue Not Race Discrimination, Mayor Declares.”

<sup>11</sup> Cabe reconocer que durante la segunda guerra mundial, México y Los EEUU eran aliados, y preservaron relaciones buenas lo cual fue importante.

nothing peculiar or unique about it”, citando otras ciudades que habían visto situaciones similares.

Él pregunta a la Marina ayudar a controlar sus hombres, para que ellos no “pile into Los Angeles for the purpose of excitement and adventure and what they may consider a little fun by beating up Young men whose appearance they do not like.” Que el alcalde de Los Ángeles describiera el golpear de jóvenes como “a little fun” incluso en conexión con los pensamientos posibles de los militares, sugiere que él no tiene un gran problema con este abuso de fuerza. El tratamiento de los militares por toda la duración de los motines refleja esta misma actitud relajada, y lo que ellos pueden hacer con impunidad. Después de repetir sus acusaciones contra los “simpatizantes” que discuten la discriminación, él dice que en términos de las pandillas “they all look alike to us, regardless of color and the length of their coats”. Mientras su afirmación de que ellos “don’t see color”<sup>12</sup> puede ser verdad, es difícil apoyar su punto que la vestimenta no le importa cuando ha usado términos como “zoot suit problem” y “zoot suit gang” para describir la situación. Para concluir su declaración, él declara que “None Has Immunity” y mientras es “regretable” que jóvenes de orígenes mexicanos estén involucrados, cada “disturber” va a enfrentar fuerza, sin atención a los que protesten y sentimentalistas que quieran proteger “the disturbing element in the community” para que “the good citizens cannot receive proper protection”. Otra vez, los jóvenes están puestos en contraste con los “good citizens”. También, después de su punto largo sobre como a él no le importa la raza, él acusa a los sentimentalistas de proteger “the disturbing element in the community” cuando ellos están específicamente tratando de proteger a los jóvenes latinos, un punto que él plantea anteriormente. Para concluir, mientras el alcalde está tratando de convencer al público y los gobiernos de ambos los EEUU y México que la situación no tiene una conexión con el racismo, su lenguaje y argumentos cuentan una historia diferente.

En lo que resulta posiblemente ser el artículo más arrogante, escrito por Lawrence E Davies para el LA Times y publicado el 12 de Junio<sup>13</sup>, los Zoot Suits están descritos como “the object of much amusement and considerable derision from Harlem to the Pacific during the last two or three years”. Davies sigue describiendo los zoot suits en los ojos de los militares, como

---

<sup>12</sup> Una frase tan familiar en nuestra época

<sup>13</sup> DAVIES, “Zoot Suits Become Issue on Coast.”

“the symbol these last ten days of a fester on the body politic”. Esta descripción continúa otra vez el tema de los zoot suiters como anti patriótico, y Davies va más lejos, diciendo que los zoot suits pueden ser quitados de en medio por los “Navy Vigilantes, if police will not or cannot do the job”. Otra vez describiendo los ataques de los hombres de la Marina como “adventures”, Davies describe como las personas en todo el país están mirando el drama con interés.

Mientras otros autores parecen tratar de minimizar el tema de racismo en sus obras, Davies no vacila en apuntar que los zoot suiters son “chiefly of Mexican descent”, y que las pandillas juveniles se han estado desarrollando “especially in Mexican áreas of Los Ángeles county”. Adicionalmente, él describe los “zooters” como “boys of 16 to 20 years old who are not intellectually inclined as a rule, who enjoy notoriety and who are not amenable to parental discipline”. Él describe que “there is insistence on every side that the problem presented by their scraps with the Navy is not one of race”, pero nunca dice cuáles son sus pensamientos sobre el tema. También, él está ignorando a los manifestantes, que están argumentando que el problema es uno de racismo y prejuicios. El concluye recordando a sus lectores que “the wearers of the zoot suits are chiefly Americans of Mexican descent, along with some Negroes.”

Con el comienzo de la violencia y disturbios conectados con los Zoot Suiters y el Navy/la Marina aparecen muchas opiniones sobre la situación. Una de estas opiniones fue publicada por el LA Times el 15 de junio de 1943 en un artículo titulado “Who Is Really Stirring Up the Racial Prejudice?”<sup>14</sup> El artículo empieza describiendo la manera en que el comité de investigación de Governor Warren ha enfatizado la importancia de “avoiding undue emphasis on ‘minority groups’ when arrests are made for criminal activity”. El autor del artículo cree que un problema grande con la situación del “zoot suit affair” es que grupos políticos han puesto energía en la descripción de la situación en el aspecto del problema racial, o como “race riots”. El autor asume la posición que el “zoot suit affair” ocurre sin prejuicio o pensamientos de raza o color. Él dice que las personas que están tratando de proteger a los jóvenes de orígenes mexicano americano están causando los problemas de raza, en vez de la policía y gobierno. Él específicamente apunta a “The Citizens Committee for the Defense of Mexican-American Youth” para tratar de liberar a los jóvenes encarcelados por el Sleepy Lagoon Murder. En un tono sarcástico él dice que el grupo está “spreading the same perverted doctrine” y en respuesta a la afirmación del grupo que

---

<sup>14</sup> “Who Is Really Stirring Up the Racial Prejudice?”

“the convictions were the result of race persecution” él responde “And yet this is supposed to contribute to racial harmony”. Él enfatiza que “the mere fact of race. . . cannot be allowed to shield the guilty”. Mientras los datos del juicio no fueron publicados, las demandas de “The Citizens’ Committee for the Defense of Mexican-American Youth” no son privadas con sus problemas con el juicio, y no están acusando a la corte sin razones para apoyar su argumento. El autor de este artículo concluye con el pensamiento de que los esfuerzos de erradicar las pandillas “should not be diverted from its purpose by those who seek to inject racial hatred into a situation that is difficult enough as it is”. El uso de “racial hatred” esta interesante en este contexto. Nunca en los textos publicados por “The Citizen’s Committee” o algunos otros grupos conectados con el caso, propone odio hacia los blancos o cualquier otro grupo. Ellos solo están tratando de mostrar la falta de derechos que se daban a los acusados en el caso del Sleepy Lagoon Murder. En este contexto, el artículo parece tratar de poner la culpa de la violencia en la comunidad latina y con los que apoyen a la comunidad, como una manera de evitar la culpa en su propio ámbito. Otra vez la preservación de “unity” fue un tema importante. Durante todos los motines y el tiempo después, preguntas de racismo y parcialidades, especialmente por el parte del gobierno o el militar aparecen como una manera de dividiendo la comunidad.

Hacia 17 de junio, los motines habían ganado interés nacional, demostrado por el artículo “First Lady Traces Zoot Riots to Discrimination”<sup>15</sup>, publicado por el LA Times pero tomado por un periódico (sin nombre) de Washington DC. Este artículo corto dice que Eleanor Roosevelt cree que los motines pueden estar “traced to what she called long standing discrimination against Mexicans” en California. Continúa diciendo que los problemas de raza están creciendo y cita a la primera mujer que diga “we must begin to face it”.

Este artículo corto está directamente antes de otro titulado “Bowron Vexed by Criticism of Police Force”<sup>16</sup> escrito por el LA Times. Empieza como una respuesta directa al primer artículo, describiendo a Mayor Bowron como “nonplussed with eastern interpretations of local events”. Él continua, discutiendo los críticos de la policía y su uso de fuerza en conexión con los motines. Él dice que en casos recientes de “so-called police brutality” la policía está descrita como hombres malos quienes pelean y castigan a inocentes, implicando uno de dos cosas: que

---

<sup>15</sup> “First Lady Traces Zoot Riots to Discrimination.”

<sup>16</sup> “Mrs. Roosevelt Challenged on Zoot Statement.”

ellos no pelean o tratan mal a alguien, o que los que castigan no son inocentes. Considerando que anteriormente el alcalde llamó por cada fuerza necesaria, aparece que él está sugiriendo que las personas tratadas con fuerza no son inocentes. Después, el alcalde describe cómo con los zoot suit riots la policía está criticada por el otro lado porque no es suficiente “brutal” y “standing idle by while gangs of hoodlums beat up servicemen”.

Estamos empezando a ver un cambio histórico de la coordinación entre el gobierno y los medios de comunicación en relación con los motines. Incluso en sus artículos previos, el LA Times ha descrito como los militares fueron los agresores en los motines y que los zoot suiters son los que están encarcelado. Pero con tiempo, la historia cambia a ser “gangs of hoodlums beat up servicemen” en vez de “militares buscando a, desnudando a y peleando contra inocentes”. Para apoyar su declaración que la policía no son suficientemente brutal con respecto a los “otros”, el alcalde lee partes de varias cartas que había recibido de varios lugares del país, cada una “favoring severe action to subdue the zoot suiters”. Con riesgo de aparecer sarcástica voy a decir que el alcalde necesita leer sus presentaciones para asegurarse de su lógica antes de presentándolas. Él empieza su presentación con la declaración de que los pensamientos de ellos en el este no le importan porque estos son eventos locales. Pero en el final parte de su presentación, él usa cartas de personas normales, no del gobierno o expertos, de varios lugares del país para apoyar su declaración sobre la falta de brutalidad en su policía.

Con la involucración del gobierno y opinión pública nacional, la urgencia por parte del gobierno de Los Ángeles para cubrir la realidad de los motines empieza a quedar clara. El 18 de junio, el LA Times publicó “Washington Official Asks Details of Zoot Suit Riots”<sup>17</sup> un artículo corto describiendo una conversación entre Mayor Bowron y Phillip Bonsal de la división de repúblicas americanas en el departamento del estado. Bonsal había sido llamado para una declaración sobre la “zoot suit riot situation”, prestando atención particular a la conexión entre los motines y la posibilidad de la abrogación de los derechos de Mexicanos. Según el artículo el alcalde responde que mientras “some persons of mexican descent *might* have been included, that most of those taken into custody were believed to have been American citizens” (el énfasis es mío). Es increíble la manera en que la historia ha cambiado de “the zoot suiters are primarily of Mexican descent” a “some persons of Mexican descent might have been included” en solo

---

<sup>17</sup> “Washington Official Asks Details of Zoot Suit Riots.”

semanas. Presta atención también a la usa cambiada de “citizens”. En artículos previos, los zoot suiters eran puesto en contraste con los ciudadanos para iluminar las maneras en que no son, en los ojos de la policía y gobierno, ciudadanos ideales. Pero aquí, cuando discutiendo con el gobierno del país, el alcalde usa el hecho que son ciudadanos oficialmente para remuévelos de sus orígenes mexicanos<sup>18</sup>. Este hace dos cosas: uno, para poniendo personas de orígenes mexicanos en contraste con ciudadanos (eg algunos son de orígenes mexicanos pero la mayoría son ciudadanos de los EEUU), sugiere que para ser un ciudadano es para no ser de orígenes mexicanos. Secundariamente, posiciona la ciudadanizo de personas de orígenes mexicanos como una herramienta política que los puede aplicar cuando estar conveniente.

La historia continúa cambiando con la cobertura de las investigaciones del estado en los motines. El 21 de junio, en un artículo titulado “Legislators Plan Zoot Suit Riot Inquiry Today”<sup>19</sup>, un State Senator está citado explicando que el comité va a mirar particularmente “the possible influence of the Sinarquistas, a Mexican organization, on the groups of teenagers who joined in the zoot outbreak”. Como una distracción de la violencia de los militares contra ciudadanos jóvenes, ésta es la más perfecta. Los Sinarquistas son, de acuerdo al artículo, un movimiento que originó en México con una influencia alemana. Mientras es obvio que los medios de comunicación y gobierno de Los Ángeles sabían lo que ocurrió durante los motines, ellos están tratando de alejar la culpabilidad de sus militares. Al implicar los alemanes durante la segunda guerra mundial, ellos dan al público un enemigo familiar, haciéndole fácil de creer. Pero es interesante, que directamente después de tratar de eliminar el involucramiento de los latinos en su reportaje del departamento del estado, el comité está tratando de echar la culpa de los motines en un grupo Mexicano.

Debajo de este artículo hay otro corto, titulado “News Stories Criticized”, que es muy poderoso cuando se combina con el primer artículo. Según el artículo, el “Committee for American Unity” está criticado por los medios de comunicación por publicar artículos sobre los motines. El propósito del comité oficialmente era proponer “the extinction of racial discrimination to aid winning of the war”. Mientras su objetivo parece bien ¿Por qué están tratando de esconder situaciones que arroja luz sobre la discriminación en América? Su propósito

---

<sup>18</sup> Notice que no habla de personas de México, simplemente personas “of Mexican descent”

<sup>19</sup> “Legislators Plan Zoot Suit Riot Inquiry Today.”

secundario, ayudando ganar la guerra posiblemente puede explicar algo. Parece sensato, basándose en su nombre, que ellos estuvieran tratando de ayudar con la guerra promoviendo “american unity”. Pero una falta de discriminación no es necesaria para tener unidad, solo la apariencia. Al basarse en nada más que en este artículo, parece que el “committee” tiene problemas con la publicidad de los motines porque el reconocer que hay discriminación en el país puede destruir la unidad del país.

Considerando estas interpretaciones desencontradas para el público, las noticias del 6 de octubre crearon un gran interés en la ciudad. En un artículo titulado “Sleepy Lagoon Murder Case Dismissal Seen”<sup>20</sup> el LA Times describe los varios resultados que pueden ser usar con respecto a los acusados. Los primeros dos son descartados por el artículo, que elige enfocarse en la tercera opción, que es el retirar los cargos contra de los jóvenes, liberando a todos. El artículo cita Justice White, quien dice que hay muchos ejemplos de conducta mala por parte de Judge Frick cuales “can unjustly injure the cause of a defendant and therefore deprive him of that fair and impartial trial to which everyone is entitled”. El artículo continúa notando la situación del juicio, en que no había suficiente espacio para todos de los acusados. El artículo cita a White otra vez, diciendo “the opinion continued, ‘it is not the Constitution or the rights guaranteed by it that must yield’” en situaciones como éstas. El artículo también nota que mientras el Appeal Court apoya la decisión de retirar los cargos, decide que hay “no support in the record” para apoyar la afirmación de la defensa de que hay motivaciones raciales en cuanto a la decisión original.

El día después del anuncio sobre la revocación del veredicto en el caso de Sleepy Lagoon, el 7 de octubre, el LA Times publica un artículo titulado “No Race Discrimination In Sleepy Lagoon Case”<sup>21</sup>. El artículo hace el punto que mientras el caso ha sido desechado porque no hay evidencia suficiente, hay un “specific comment from the court” de que no hay evidencia para apoyar discriminación racial. Directamente después, para empezar el próximo párrafo, dice “this should end the discussion of that phase of the matter”. Pero el artículo continúa, añadiendo que:

“This should end the discussion of that phase of the matter. At the Sleepy Lagoon riot there certainly was a murder and the public authorities could not have ignored

---

<sup>20</sup> “Sleepy Lagoon Murder Case Dismissal Seen.”

<sup>21</sup> “No Race Discrimination in Sleepy Lagoon Case - ProQuest.”

it. That the case was prosecuted in good faith there seems little reason whatsoever to doubt. Under the circumstances, efforts on the part of possibly well-meaning personas to find a racial issue in the case were most unfortunate and created race feeling where none existed before.”

Hay muchas cosas para analizar en este cortito artículo. Primero el uso de “Sleepy Lagoon riot”, cuando nunca antes ha usado la palabra “riot” en conexión con el caso, parece como un intento de conectar el caso de Sleepy Lagoon con los Zoot Suit Riots. Al conectar los dos implica que algo que se dice sobre uno también es verdad sobre el otro. Pues, cuando el LA Times dice que no hay discriminación racial en conexión con el caso, también puede implicar otra vez que no hay discriminación en conexión con los motines tampoco. Otra vez el periódico está tratando de echar la culpabilidad por las tensiones raciales en las personas que llaman atención al problema, pero la parte más interesante es el problema que el artículo cree que ellos están creando. Un “Race Feeling”. Esta frase es rara, pareciendo referirse no al sentimiento de discriminación racial, sino simplemente al sentimiento de la raza. Considerando la guerra, y el deseo de unidad por parte del gobierno, esta frase sugiere que el LA Times cree que al llamar la atención a momentos de discriminación racial, los protestantes están trabajando contra la idea de unidad. Otra vez, para ser unidos no se necesita igualdad, simplemente la imagen de igualdad. Y llamando atención a las desigualdades establece fronteras entre grupos de ciudadanos, posiblemente creando problemas internos que pueden distraer de los esfuerzos de la guerra.

Es interesante notar el uso de citas directas versus el uso de los pensamientos de otros como hechos establecidos. Muchos de los artículos sobre el caso cuando estaba ocurriendo usaban las palabras de Judge Fricke sin citas, poniéndolas en una posición de hecho, en vez de opinión. En contraste, este artículo no solo usa citas para definir las opiniones de Justice White, sino también defínelos como opiniones, usando la palabra para quedar lo más claro posible. Este distanciamiento por parte del artículo sugiere que el LA Times no quiere estar conectado con estas opiniones. Hay un gran contraste entre los artículos más tempranos, en que por la falta de citas, parece que el LA Times está apoyando las opiniones de Judge Fricke usando sus palabras como hechos, sugiriendo que el LA Times está de acuerdo con sus opiniones. También al final del artículo sobre el juicio, no hay ningunas citas—y el autor no está nombrado—sugiriendo que las opiniones son totalmente las del LA Times.

La idea de propiedad de opiniones del LA Times está apoyada más por la falta de autoría en sus artículos. Mientras cada artículo teóricamente tiene un autor, solo uno, Lawrence Davies, está mencionado por nombre. Cuando no hay una mención del autor, el periódico automáticamente toma la propiedad de las opiniones y hechos que se ponen en el artículo. Es interesante, entonces, que Lawrence Davies esté mencionado por nombre. Posiblemente él sea un huésped del periódico, y el LA Times quiere estar seguro de que quede claro que sus opiniones no reflejan las opiniones del periódico. Con tiempo, los autores empiezan a estar nombrados con más frecuencia, moviendo algo de la propiedad intelectual lejos del periódico. Pero todavía la usa de citas puede iluminar la conexión entre un autor y la opinión declarado en la cita.

## Capítulo 2

### Chicano Moratorium y la Violencia de la Policía

#### Los Ángeles Times

Para entender el Chicano Moratorium, necesita primero entender un poco sobre El Movimiento, muchas veces referido como “the Chicano Movement”. Nos gustaría iniciar nuestro entendimiento de El Movimiento con *Mendez v. Westminster*, el caso que precedió el de *Brown v. Board of Education* en términos de igualdad de acceso a educación. *Mendez v Westminster* ocurrió en 1945 cuando a Sylvia Mendez se le fue prohibido entrar en una escuela pública para “whites only”. Su padre estaba determinado, y luchó por el District Court y también el US Court of Appeals. Usando evidencia de las ciencias sociales y describiendo el sentimiento de inferioridad que la segregación crea, la familia Mendez ganó su caso, y California fue el primer estado en prohibir la segregación en sus escuelas. De la misma manera en que este caso fue el precursor a *Brown v Board of Education*, El Movimiento en muchas maneras inició los movimientos de derechos civiles en los estados unidos, existiendo en conexión con el movimiento en el sur, sobre el que sabemos mucho.<sup>22</sup>

La próxima ocurrencia que influyó El Movimiento fue “Operation Wetback”. Ocurriendo entre 1953 y 1958, “Operation Wetback” vió las deportaciones de más de 3.800.000 latinos a México. El horror real de este programa es que muchos de ellos que fueron deportados fueron ciudadanos de los EEUU. Ocurriendo directamente después de la segunda guerra mundial, en que muchos latinos habían luchado por los EEUU, “Operation Wetback” parece como una traición por parte del gobierno.<sup>23</sup>

Con los sesentas<sup>24</sup>, El movimiento empieza a crecer en poder. En California el movimiento de trabajadores agrícolas empieza a organizarse. En la historia del Movimiento, posiblemente nada es más icónico que los Walkouts en Los Ángeles en 1968. Protestando el tratamiento desigual en las escuelas, estudiantes en escuelas por todo Los Ángeles salieron de

---

<sup>22</sup> Strum, *Mendez v. Westminster*.

<sup>23</sup> Henderson, *Beyond Borders*.

<sup>24</sup> Los sesentas también vieron la Cuban American Adjustment Act. Este acto permite a algunos cubanos que han vivido en los EEUU por un año o más ser ciudadanos. Nunca, antes o después, los EEUU han ofrecido esto a cualquier otro grupo de inmigrantes.

sus clases. Enfrentaron violencia de la policía y fueron ridiculizados por el público, y ellos arriesgaron mucho por sus ideas. Al final, 13 de ellos fueron encarcelado, por “disorderly conduct” y conspiracy. Pero los Walkouts tuvieron un impacto grande en la historia del Movimiento. Entre sus acciones, y con tiempo, dieron lugar a muchas reformaciones en las escuelas públicas. También en 1968 el Mexican American Legal Defense and Education Fund se convirtió en la primera fundación legal interesada en proteger los derechos de los mejicanos americanos.<sup>25</sup>

El Chicano Moratorium se inició en 1970 para protestar ambos discriminación general contra latinos en los EEUU y también el número muy alto de latinos que estaban muriendo en la guerra en Vietnam. La más famosa manifestación del Chicano Moratorium fue una marcha para protestar la violencia contra latinos por el parte de la policía, que empezó en Belvedere Park y terminó en Laguna Park, en la este parte de Los Ángeles. Mientras la marcha fue pacífica, la policía emprendió violencia después de reportes de un problema que no tenía relación con la marcha. Tres personas se murieron – uno fue Ruben Salazar, un periodista Chicano que estaba cubriendo la marcha. La muerte de Ruben Salazar fue una pérdida grande para la comunidad, y muchas obras artísticas fueron creadas por la comunidad latina sobre el evento.<sup>26</sup>

Obviamente el Moratorium estaba en las mentes de los Angelinos al principio de 1971. El 27 de enero el LA Times publica un artículo titulado “Moratorium Unit Blames Violence on ‘Repression’”<sup>27</sup> que describe la organización del Chicano Moratorium. Mientras la meta total del artículo parece apoyar la existencia del grupo, hay varios términos de lenguaje que trabajan en contra del mensaje del artículo en total. En la segunda página un miembro está citado diciendo que la membresía del Chicano Moratorium está abierta “to all Chicanos who are willing to participate and you agree on our goals and tactics”. Estas tácticas “he instisted, are ‘totally nonviolent’”. Este uso de “insisted” y el énfasis en sus tácticas en conexión con el verbo insistir sugiere que las tácticas son más violentas de lo que dijo el hombre. También pone duda en la veracidad de las palabras del hombre. En el próximo párrafo el autor también usa la palabra admitir para referirse a la organización. Escribe “ nevertheless, some admit that the group’s

---

<sup>25</sup> “East L.A., 1968: ‘Walkout!’ The Day High School Students Helped Ignite the Chicano Power Movement.”

<sup>26</sup> “The Chicano Moratorium.”

<sup>27</sup> “Moratorium Unit Blames Violence on ‘Repression.’”

tactics and planning activities are conducted by a semiofficial ‘central committee’”. “Admitir” algo es sugerir que ha hecho algo mal, que es culpable de algo.

Otro momento de duda es con el uso de “allegedly” para referirse a estadísticas. El artículo dice que el grupo se refiere al “allegedly disproportionate number of Spanish-surnamed men serving in Vietnam” antes de citar las estadísticas que comprueban este “alleged” número. De acuerdo con las estadísticas citadas en el artículo, 20% de la cifra de víctimas del suroeste de los estados unidos son personas con apellidos españoles, y que ellos con estos apellidos solo cuenta con un 10% de la población de la misma área. Entonces ¿Por qué usa la palabra “alleged” para referirse a estadísticas que directamente después se pone como la verdad? La razón más simple es que sabe que las estadísticas son verdaderas pero no quiere admitirlo.

El artículo concluye con una descripción de las preparaciones, por parte de ambos el grupo y la policía para la marcha. El artículo llama la manifestación más reciente contra “police repression” (el uso de cita es de él). Otra vez el uso de citas pone distancia entre el periódico y la opinión del grupo. Después describe todas las maneras en que los manifestantes están tratando de minimizar la posibilidad de violencia en la marcha. Al describir las maneras en detalle, el artículo sutilmente apoya la idea de que la marcha está llena posible violencia.

Mientras el primer artículo se enfoca en las preparaciones del Chicano Moratorium para la marcha, el segundo<sup>28</sup> se enfoca en las preparaciones de la policía. Ambos los US Marshals y LAPD hicieron preparaciones especiales. De acuerdo con Sgt Dan Cooke, la policía había puesto un número suficiente “to deal with any conceivable situation”. También menciona que no van a usar fuerza si no es absolutamente necesario. Continuando con el tema de citas, la frase “police brutality” siempre está en las citas, y este artículo también pone la idea de un “genocidio” contra latinos en las citas. Es importante notar las frases que siempre están en citas, para demarcarlas como diferente de frases generales.

Generalmente es interesante notar cuánto del artículo está dedicado a la posibilidad de la violencia. Una página completa está dedicada a las violencias pasadas que ocurrieron después de las marchas del grupo. Discute tres ocasiones separadas, en más o menos un párrafo por cada

---

<sup>28</sup> OLMO, “Special Preparations to Police Chicano Marches Being Made.”

evento. No hay una conclusión después de estas descripciones, dejando la idea de violencia el final pensamiento del artículo.

El día antes de la marcha Frank Del Olmo publica un artículo en el LA Times titulado “Five More Chicano Groups Start Trek to Sunday’s Rally”<sup>29</sup> que describe a cada grupo que va a formar parte de la marcha el próximo día. Otra vez usa la palabra “alleged” para referirse a “police ‘repression’” en conexión con “Mexican-Americans”. Otra vez enfatiza el enfoque en la paz con la que están tratando de manifestar. Pero esta enfatización se contradice al final del artículo, cuando dice que la estación de la policía está “sandbagged” como un “precautionary move ‘for the protection of county buildings and employees’”.

El 1 de febrero se ve un título muy grande en el LA Times, “Man Slain as Violence Erupts in East LA After Chicano Rally: 25 Persons Seriously Injured, Seven of them Lawmen; 70 Stores Pillaged and Nine Destroyed by Fire in Outburst”<sup>30</sup>. Escrito por Paul Houston y Ted Thackrey Jr, el artículo detalla los eventos de la manifestación. Note que el título pone énfasis particular en los policías que padecieron heridas serias. La fotografía debajo del título muestra un Padre ayudando a un chico con una herida mortal. El artículo empieza con la descripción de toda la violencia que ocurrió después de “what had been a peaceful Chicano Moratorium demonstration in East Los Angeles”. La próxima frase, un párrafo en sí, dice “More than 40 persons were arrested.”

El artículo detalla la manera en que los lectores pidieron que las personas que asistieron a la manifestación se fueran sin violencia, citando a Rosalio Munoz, quien dijo “the most important part of the rally is the way we disperse”. Después, en un momento de drama, el autor explica que mientras la mayoría de las personas obedeció, “About 1,000 did not.” En el artículo esta frase también está en un párrafo aparte. La próxima página está dedicada a describir cada acto de violencia. La parte final de la sección discute las heridas sostenidas por la policía y protestantes. Un párrafo completo está dedicado a la policía, quién sostuvo heridas de botellas y piedras, arrojadas por los protestantes. Después, un párrafo está dedicado a la única muerte del día, y las catorce personas en el hospital con heridas de balazos. Considerando la diferencia en la severidad de las heridas de la policía y de los protestantes, quienes estaban sin armas, la

---

<sup>29</sup> OLMO, “Five More Chicano Groups Start Trek to Sunday’s Rally.”

<sup>30</sup> Houston and THACKREY, “Man Slain as Violence Erupts in East L.A. After Chicano Rally.”

diferencia en el número de palabras dedicado para cada situación sugiere un prejuicio a favor de la policía.

La reacción del jefe de la policía, Pitchess, también pone duda en la neutralidad de la policía y los medios de comunicación sobre el conflicto. Él despachó a 1,000 policía para ayudar a quitar de medio a los protestantes de las calles. Pero más arriba en el artículo menciona que solo casi 1,000 protestantes están involucrados. ¿Necesitas 1,000 policía vestidos de equipo antidisturbios y con armas para alejar a 1,000 protestantes sin armas? Él también insiste en que, en el caso de la única muerte, sus hombres habían disparados “in defense of their lives, so far as I know”. Considerando que los protestantes estaban sin armas, parece sospechoso que las vidas de la policía estuvieran en peligro.

El también menciona que “leaders of these demonstrations have got to see that their methods of demonstration are useless. . . They cannot say we provoked them this time”. Mientras él tiene razón que en este caso el grupo de protestantes instigaron la violencia, él no parece entender la razón de la manifestación. Directamente después de una manifestación protestando la violencia de la policía, poner un número de policía armada y vestidas para una batalla con un número igual al de los protestantes apoya el punto de la manifestación. Después de defender a sus hombres, él está citado diciendo “this was entirely a Chicano activity”. El artículo continúa describiendo el resto de la violencia y vandalismo que ocurrió durante la noche, terminando con una lista de edificios quemados.

En todo, este artículo es mucho más neutral que los artículos describiendo los zoot suit riots, pero sigue siendo más pro policía que pro protestantes. Considerando que en este caso la violencia fue empezada por los protestantes, puedo entender por qué el autor no quiere estar en el lado de los protestantes, pero el artículo contiene una falta de apoyo general por la causa que ellos están apoyando. También muchas de las opiniones citadas en el artículo demuestran el sentimiento general de la policía y gobierno local en conexión con los protestantes y el chicano moratorium en general.

El artículo publicado en el 2 de febrero, titulado “Chicano Violence Laid to Mob that Ignored Monitors”<sup>31</sup>, escrito por Dial Torgerson ofrece una historia de eventos contradictoria en

---

<sup>31</sup> TORGERSON, “Chicano Violence Laid to Mob That Ignored Monitors.”

el espacio de tres párrafos. En el segundo párrafo del artículo, los eventos están descritos de la manera siguiente:

“Authorities said the Young men reached shop-lined Whittier Blvd. just as a small force of sheriff’s deputies arrived to halt them. There was a blast of gunfire that left one young man dead and 19 wounded— and the mob spread out down the boulevard burning and looting.”

Basado en esta descripción, el orden de eventos es 1) Los jóvenes llegan en Whittier Blvd. 2) simultáneamente la policía llega a Whittier Blvd. 3) la policía dispara a los protestantes (sin armas). 4) Luego, los protestantes corren y queman cosas. El orden en que los eventos están descritos en este párrafo sugiere que cuando la policía disparó a los protestantes, ellos no habían empezado a quemar y destruir cosas. Entonces cuando, en el cuarto párrafo, US Marshal Gaylord Campbell dice que la manifestación estaba “definitely started by agitators” y “appeared to be a planned operation” se tiene que pensar ¿Cuál es la verdad? Es posible que la violencia estuviera planeada, pero si la policía disparó antes del inicio de la violencia que ellos están citando como un “entirely chicano activity”, no podemos saber si la violencia estaba planeada, o el resultado de la violencia de la policía.

Esta incongruidad está discutida en el próximo párrafo, cuando un vocero Chicano sugiere que en vez de una operación planeada, la violencia fue espontánea y un resultado de “the sheriff’s firing squad tactics”. Pero con la excepción de esta frase, la idea no está explorada. El artículo continúa rápidamente con un recordatorio de que esta manifestación fue la cuarta en cinco meses para terminar en violencia, culpando otra vez el Chicano Moratorium. Para enfatizarlo, el próximo párrafo contiene “the toll of Sunday’s Outbreak” una lista de heridas, y la descripción de la muerte de Gustav Montag Jr<sup>32</sup>. También listados son los encarcelados y edificios estropeados.

Continuando con la confusión de hechos presentes en todo este artículo, la próxima sección detalla las varias afirmaciones de los líderes de LAPD, el departamento de los sheriffs y LAFD, y también las respuestas de los protestantes. La sección empieza con la conclusión: “It

---

<sup>32</sup> Una nota interesante es que evidentemente Gustav fue matado por un cartucho de escopeta que rebotó y perforó su corazón, y no fue matado directamente por la policía.

has been proven most conclusively that there was no provocation by police or the sheriff's office in any way". También los hombres de Pitchess reciben alabanza por su "professionalism" y "restraint". Las marchas y protestantes reciben advertencias. Un supervisor dice "I think we must have a reappraisal of these types of marches, regardless of how well-intentioned they are, to guarantee they will not erupt into a battle ground." Debajo, Rosalio Munoz está citada como respondiendo:

"The police opened fire with guns against people with sticks and stones. There was no order to disperse, no tear gas fired. They used Russian tactics. They drew them in and then opened fire with guns. . . We didn't get any kind of cooperation. The monitors tried to get to the front of the crowd but before they could force their way to the front the police had opened fire."

Mientras las palabras de Munoz contradicen las conclusiones de la policía, el autor no da a Munoz el espacio de convencer a alguien con sus palabras. Directamente después de la cita de Munoz el artículo sigue explicando "But Roberto Cruz, an official of KMEX, the Spanish-language television station, said he was at the corner. . . as the crowd of young men reached the scene". Cruz continúa describiendo cómo los jóvenes son violentos, rechazando sus preguntas y peticiones de que la policía salga de la escena. Él dice que la policía disparó en el aire antes de disparar al grupo. El autor continúa su historia, describiendo la violencia que ocurre por parte de los protestantes después de estos disparos como advertencia.

Otra versión de la historia está dada por Richard Martinez, el vice-presidente del Congress of Mexican-American Unity. Él dice que la violencia no parece planeada pero "more of a spontaneous thing". De acuerdo con Martinez los sheriff's estaban disparando a los jóvenes y cuando uno o dos cayeron la violencia empezó de verdad. "There hadn't been any burning or looting until then" él dice "but when people saw those two dudes shot, the crowd just went berserk". La opinión final, de Eason Monroe, el director del American Civil Liberties Union está directamente en el medio. Él ofrece alabanzas a la policía por tratar de cooperar con los organizadores de la manifestación, pero concluye afirmando que "However, as the tragic turn of events following the rally demonstrated, there is still great hostility to law enforcement presence and practices in East Los Angeles". Estas opiniones variadas sirven para demostrar la confusión

en torno a los eventos y el alboroto después, pero también al poner las opiniones de Cruz y Monroe sirve para cancelar la opinión de Munoz.

Específicamente la inclusión de Cruz, un miembro de la comunidad latina, sugiere al lector que el Chicano Moratorium no demuestra las opiniones de la comunidad en total. En la misma manera en que los medios de comunicación después de los Zoot Suit riots trataron de dividir a la comunidad latina y separar a los protestantes de su comunidad, el uso de Cruz como una opinión en contra de Munoz también trata de dividir la comunidad. Esta idea está apoyada por el US Attorney Robert Meyer quien dice “unfortunately, a small group of persons did a great disservice to the Mexican-American community by provoking the violence”. La sugerencia de que las acciones del Chicano Moratorium pueden afectar la opinión pública sobre la comunidad latina en total sirve para dar razón a la comunidad mayoritaria de separarse del grupo. Sin el apoyo de la comunidad en general, el grupo pierde poder, haciendo el trabajo de la policía más fácil.

Al final, el 2 de febrero el LA Times publicó un artículo sin autor nombrado, titulado “Another Scar to Be Healed”<sup>33</sup> que hace resaltar las ideas que están escondidas en el artículo anterior. El artículo sirve como una refutación de todo del Chicano Moratorium y las personas involucradas, y también como una manera de dividir la comunidad “Mexican-American”. Desde el principio, pone duda en los ideales del grupo—citando la manifestación “against alleged ‘police brutality’”. El uso de “alleged” en combinación con el uso de citas pone la posición del periódico en contraste directo con las ideas del grupo, implicando que la violencia de la policía no existe en realidad. Después de dejar claro su posición, el artículo lista los “resultados” de la manifestación, incluyendo “one young man dead”, “37 persons hurt, 11 of them officers of the law” y “damage to the proud name ‘Mexican-American’”. El resultado final listado es “the discrediting of the cause for which the demonstration was mounted”. Considerando que la policía dispersó a un grupo sin armas fuera de piedras y batones, directamente después de un rally contra la violencia de la policía, decir que el grupo ha descreditado su propio punto parece como una nueva historia que existe solo para servir la agenda de los agresores.

Después el artículo da la opinión (en la forma de un hecho) muy fuerte que “Los Ángeles needs no more such demonstrations. East Los Ángeles can hardly stand any more such

---

<sup>33</sup> “Another Scar to Be Healed.”

demonstrations. What is required is a permanent moratorium on Chicano Moratoriums”. El que se tenga problemas con la manera en que un grupo conduce sus protestas es una cosa, pero esta opinión es muy seria. El exigir la eliminación permanente de las protestas de un grupo es arrebatarle sus derechos constitucionales de “free speech” (libertad de expresión) y el derecho de reunirse públicamente. Y cuando el grupo tiene una conexión con una raza en particular, las implicaciones políticas crecen. La implicación en esta cita es que las personas involucradas con el Chicano Moratorium, teóricamente chicanos, no merecen los derechos que se ofrecen a cada ciudadano del país, poniéndoles en una posición otra vez de “otro”, y en contraste con los “americanos”. En el próximo párrafo, trata de apoyar su posición en contra del grupo, diciendo que los líderes “have shown themselves wholly incapable of containing the forces they unleash”, citando la violencia después de las cuatro manifestaciones del grupo. El artículo trata de usar el hecho de que “they knew there was a potencial for violence in Sunday’s demonstration” como un problema con el grupo. Por supuesto hay una posibilidad de violencia, considerando que el evento fue una protesta contra la *violencia* de la policía. En una manera similar el autor (anónimo) dice que “it does them no good to claim that the rally itself was peaceful, for the moment the rally broke up the riot began”, pero él no toma en cuenta la obvia conexión entre el motín y la violencia por parte de la policía en contra del grupo sin armas.

Su apoyo de la opinión que la policía no es el problema es que “by every credible account that has reached this newspaper, Sheriff Peter J. Pitchess’ men took extraordinary precautions to avoid provoking by their presence the emotions present in the crowd”. La cosa más interesante de esta frase es que el periódico endosa estas opiniones. “Every credible report that has reached this newspaper” sugiere que “this newspaper”, como una organización total es el autor del artículo y de las opiniones. Y puede verlo. El lenguaje usado por todo del artículo es parcial, y la parcialidad no es sutil. Después de describir las maneras en que la policía trató de evitar conflictos con los protestantes/manifestantes, en un párrafo largo y detallado, empieza el próximo párrafo con “It evidently didn’t matter, for the violence grew”. Mientras esta frase no está completamente falsa en cuanto a hechos, el tono de la frase sugiere una frustración con los protestantes que traduce parcialidad definitiva contra el grupo. El artículo describe el conflicto entre el grupo y la policía como “the frontal attack on the deputies” en que la policía “faced with an advancing group of 40 young men” armada con piedras y ladrillos pero sin armas verdaderas como pistolas. Claramente agobiados por los jóvenes, la policía “apparently fired warning

shots”. Considerando que “every credible account” dice que la policía trató de evitar instigando violencia, el uso del adverbio “apparently” sugiere que la fuente de esta información no está tan creíble para como para plantear la información como hecho, como se hizo en el resto del artículo. Hay dos posibilidades: o el autor parece querer que se hubiera habido disparos de advertencia antes del ataque y buscaba una fuente que apoyara su deseo, creíble o no, o la fuente de la información sobre disparos de advertencia es la misma que lo que pasa en el resto de la información, poniendo en duda toda la información en el artículo. Fuera la cuestión de los disparos de advertencia, la policía evidentemente se sintió en peligro y “naturally fired” al grupo de 40 jóvenes sin armas.

Y después de un párrafo de conjetura y de defender a la policía en su acto de violencia, el autor sugiere que “one question immediately raised by the riot is whether there were in the crowd those—either political radicals or run-of-the-mill hoodlums—who came to the rally intending to provoke violence”. La primera pregunta, después de un evento en contra de la violencia de la policía que terminó con violencia involucrando a la policía no tendría que ser: ¿Tenemos un problema con la violencia de la policía? Parece como una ignorancia muy intencional. Y en su búsqueda de un grupo al que culpar ¿qué es la significancia de “political radicals” y “run-of-the-mill-hoodlums”? Teóricamente, algún grupo que insiste en instigar la violencia tiene una meta y razón. ¿Pero cuáles son las razones? ¿Qué es tan radical sobre obrar contra la violencia de la policía? O posiblemente es una meta larga, un plan de minimizar el poder de la policía ¿Para qué? La idea de “political radicals” carece de evidencia real, y también carece de lógica. Posiblemente fueron “run-of-the-mill hoodlums”. ¿Qué es un “hoodlum”? Un chico del “Hood”. ¿Y quién vive en el “hood”? Los negros, los latinos, y los pobres. Entonces, si un “hoodlum” es un chico negro, latino o pobre, al tratar de echar la culpa de la violencia a un grupo de “run-of-the-mill hoodlums” es como decir que el estado natural de los chicos negros, latinos y pobres es violento. La lógica detrás de esta sugerencia tiene hechos fuertes arraigados en la imaginación de los que quieren ver a latinos jóvenes como agresores y violentos por parte del jurado y testigos en el Sleepy Lagoon Trial. Y para terminar este párrafo, lleno de insultos sutiles, el autor concluye con “That question can be answered only by intelligence work on the part of law enforcement agencies”. Porque por supuesto, la manera más eficaz de no ser culpable, llevar su propia investigación.

Y el autor no ha terminado. “The larger question”, él sugiere, “is, who speaks for the Mexican-Americans?” Y en el caso de que no se pueda ver que esto, como el artículo anterior, es una manera de dividir la comunidad latina en Los Ángeles, él continúa, diciendo “that, only the Mexican-Americans of this community can answer”. Pero no ofrece una oportunidad para una respuesta de la comunidad, diciendo que “they have in part already answered it” antes de explicar que solo casi 4,000 de los “perhaps 1 million Mexican-Americans in this área” participan en el evento. Él usa las tácticas de dividir por fuerza, recordándonos que “attendance at rallies sponsored by the Chicano Moratorium has been progressively dropping” y ofreciendo su opinión en la forma de una predicción de que “after Sunday you would expect such minimal support to diminish further”. Después de preguntar quién habla por la comunidad, él contesta su propia pregunta, diciendo “It is clear by now that the Chicano Moratorium Committee does not speak for the Mexican-Americans”.

El párrafo final del artículo tratando de ser simpático a la causa de la comunidad latina en su totalidad, el autor dice “yet the Mexican-American of Los Ángeles does have grievances, tangible grievances, about discrimination of several kinds, some subtle, some blatant”. Él tiene razón. Pero después de un artículo en que la mayoría de las palabras están en el servicio de defender la policía, uno de las demandas que la comunidad tiene, sus palabras parecen débiles. Él no quiere nombrar las demandas o especificarlas, porque él sabe que mientras él no está de acuerdo con sus tácticas, la causa del Chicano Moratorium *está* apoyando la comunidad en su totalidad.

## Capítulo 3

### Los Noventas, Prop 187 y la importancia de la Metáfora

Con los noventas llegó otra época de sentimientos en contra de la comunidad latina en California. El 8 de noviembre de 1994, la propuesta 187 fue pasada por votantes con un porcentaje de 59. La meta de la propuesta fue el reducir el acceso a beneficios, específicamente los que están apoyados por impuestos nacionales, para inmigrantes ilegales. La propuesta 187 tiene cinco secciones mayores. Primeramente, la propuesta 187 prohíbe a personas sin documentación asistir a escuelas públicas, de kindergarten a la universidad. Segundo, la propuesta requiere que cada proveedor de servicios médicos, excepto los servicios de emergencia, obtengan prueba documentación antes de proveer tratamiento. Tercero, un proceso de filtración del estado además del proceso federal va a existir para impedir que personas reciban beneficios de dinero sin documentación. Cuarto, se requiere que cada proveedor de servicios denuncie a personas que sospechan estar sin documentación a los Immigration and Naturalization Services. Finalmente, el hacer, distribuir y usar documentos falsos para recibir beneficios o servicios es un delito grave contra el estado que irá acompañado por ambas multas y tiempo en la cárcel adjunto.<sup>34</sup>

En reacción, en su cobertura mediática del voto sobre la propuesta 187, Otto Santa Anna escribió un libro, titulado *Brown Tide Rising: Metaphors of Latinos in Contemporary American Public Discourse*.<sup>35</sup> Él identifica dos metáforas mayores, las de agua y las de guerra. Las de guerra son secundarias e incluyen palabras como “invasión”. Santa Anna ha buscado muchos ejemplos de estas palabras, incluyendo las citas “third world takeover” y “state of seige in California”. Él comenta que este lenguaje de guerra refleja la amenaza que inmigrantes representan a las personas viviendo en California durante aquel tiempo. Pero mientras el lenguaje bélico es muy representativo de este sentimiento de miedo, el uso de la red lexical en torno al agua posiblemente tenga conexiones más fuertes con el miedo.

Hay muchos ejemplos de palabras y expresiones vinculadas al agua e inundaciones en los medios de comunicación. Santa Anna describe “moving water” como la metáfora dominante de

---

<sup>34</sup> “Proposition 187: Text of Proposed Law | KPBS.”

<sup>35</sup> Santa Ana, *Brown Tide Rising*.

aquel tiempo. Unos ejemplos incluyen “massive flow of illegal immigrants”, “overwhelming flood of asylum seekers” “sea of brown faces” y muchos más. Él plantea algunos puntos importantes, incluyendo que estas aguas son peligrosas, y tienen una dirección—desde el norte de México a California. “With regard to the destination of the migration, the nation is considered as a basin or some kind of container and the migration taken to be an inward-flowing stream, in terms such as *influx*”<sup>36</sup>. Con este pensamiento, tenemos las metáforas de inundaciones. Conectado con la idea de inundaciones se halla la idea de control. Al discutir el control de la inmigración, la metáfora de inundaciones ya está presente. Incluyendo comentarios como “porous borders” y “trying to dam the Mississippi with toothpicks”, los inmigrantes están discutidos como una fuerza física que puede estar controlada con fuerza física<sup>37</sup>.

Pero el punto más importante que plantea Santa Anna, es la conexión entre estas metáforas y la resistencia al cambio de los Californios. Él describe la conexión en cuatro puntos. El primero es que la inmigración se asemeja a aguas moviéndose, el segundo es que América es un lugar o casa que es susceptible de ser inundada. El tercer punto es que más inmigración corresponde a una amenaza más grande hacia América, y el final punto es que la vulnerabilidad de América a inundaciones corresponde a su susceptibilidad al cambio. Mientras las razones dadas por actitudes negativas a inmigrantes son casi siempre económicas, el uso de esta metáfora de agua moviéndose revela un miedo mucho más cultural que económico. Aguas moviéndose son fuerzas que no se pueden controlar, y que destruyen las cosas que enfrentan. Entonces, la implicación de metáforas de inundaciones es que la “mar de inmigrantes” va a destruir algo importante del tejido básico de América—más precisamente el tejido demográfico de California.

Más de simplemente revelar los miedos de personas contra la inmigración, las metáforas de inundación tienen un efecto importante en la opinión pública. Al usar la metáfora de inundaciones, los medios de comunicación borran a los individuos involucrados. El agua es un elemento que los describe en gran parte siempre como “leche” no “un grupo de leches”. En la misma manera, los inmigrantes están descritos como “un mar de caras marrones”, en vez de individuos o grupos distintos. Para limitar la individualización de inmigrantes, los medios de comunicación pueden crear una imagen en forma de sinécdoque de todos los inmigrantes como

---

<sup>36</sup> (pg. 73)

<sup>37</sup> (pg. 74)

los mismos. Los estereotipos son una arma poderosa en la guerra de influir la opinión pública, y las metáforas de inundaciones son una gran parte de esta guerra.

Hoy en día el LA Times presta más atención al efecto de los medios de comunicación en la opinión pública. En un artículo publicado en su página de web el 7 de diciembre de 2016, titulado “Did the media help Trump win? Look at the numbers”<sup>38</sup>, Thomas Patterson discute los efectos de la diferencia en la cobertura mediática para Trump y Clinton, y los efectos en la elección. Mientras Trump insiste en que los medios de comunicación estaban en el lado de Clinton, en realidad los dos recibieron la misma cantidad de cosas buenas y malas en términos de cobertura mediática de acuerdo a la investigación de un equipo del Centro Shorenstein. Y de acuerdo a Patterson, la idea de que lo negativo fue dirigido de manera igual a ambos de los dos candidatos crea “false equivalencies” que impidieron a los lectores distinguir la diferencia en magnitud entre las alegaciones contra los dos candidatos.

El LA Times ha cambiado mucho desde los años 1940 y sus reportajes sobre los Zoot Suit Riots. En 1991 publicó un artículo titulado “Police brutality Claims are rarely Prosecuted: Law: Vast Majority of more than 300 cases in LA Country since 1980 were dismissed, Times Study Finds”<sup>39</sup>. En 2000 publicó un artículo titulado “Judges Rarely Admit Error, Experts Say”<sup>40</sup>, una gran diferencia de la cobertura de los actos de Judge Brand en el caso del Sleepy Lagoon. Estos cambios son especialmente esperanzadores en una época que se distingue por Trump, el resurgimiento del KKK, y el incremento de la violencia contra personas de color. Donald Trump, por el otro lado representa en muchas maneras un regreso a la época de Judge Brand y sus compañeros.

En el discurso infame de Phoenix, Arizona, Trump discute la idea de “extreme vetting” para inmigrantes hacia los estados unidos. Él dijo que “applicants will be asked about their views on honour killings, about respect for women, and gays, and minorities” (transcripción es mía)<sup>41</sup>. Semánticamente, parece como si él estuviera poniendo “honor killings, respect for women, gay and minorities” en la misma cesta, como si uno debería de estar de acuerdo y sino en contra de

---

<sup>38</sup> “Did the Media Help Trump Win? Look at the Numbers.”

<sup>39</sup> “Police Brutality Claims Are Rarely Prosecuted : Law: Vast Majority of More than 300 Cases in L.A. County since 1980 Were Dismissed, Times Study Finds. - Latimes.”

<sup>40</sup> “Judges Rarely Admit Error, Experts Say - Latimes.”

<sup>41</sup> THE HOUSE OF MOORE POLITICS, *DONALD TRUMP IMMIGRATION SPEECH IN PHOENIX, AZ.*

todos. Considerando que su posición sobre “crímenes de honor” es negativa, parece de acuerdo con su frase como si para ser un inmigrante ideal se necesitara estar en contra de los crímenes de honor, sin respeto hacia mujeres y también en contra de gays y minorías. Mientras no creo que Trump escriba su discurso para crear este punto intencionalmente, creo que la semántica puede mostrar los pensamientos más claramente de lo que queramos. En este caso, considerando las opiniones sobre mujeres<sup>42</sup>, gays y minorías que Trump ha mostrado muchas veces, es difícil estar seguro de que Trump no quiera a otros inmigrantes similares a él. Su discurso en Phoenix fue altamente criticado por muchos de los asesores latinos de Trump, como descrito por Leslie Sanchez la estratega republicana para CBSN en una entrevista el día después del discurso<sup>43</sup>. Ella describió que los asesores, muchos de quienes dejaron la campaña después, pensaron que el tono del discurso fue negativo en su tratamiento de latinos, deshumanizando y sin compasión. Y aquí tenemos el tema de la retórica usada por Trump sobre latinos, deshumanización y estereotipos, una que se caracteriza por tener poca conexión con la verdad.

No podemos discutir Trump sin analizar su famosa declaración de que

“when Mexico sends its people, they’re not sending their best. They’re not sending you. They’re sending people who have lots of problems, and they’re bringing those problems with us. They’re bringing drugs, they’re bringing crime, they’re rapists, and some, I assume, are good people”

¿Dónde debo empezar? Uno de los problemas de Trump es que él dice cosas ridículas con frecuencia, y con tanta frecuencia que analizar sus discursos realmente es difícil. En este caso vamos a empezar con la primera frase. México no manda personas como paquetes, escogidos por el gobierno para ir a los estados unidos. Inmigrantes salen de sus países por una multitud de razones, pero un esfuerzo intencional por parte del gobierno mexicano no es una. La segunda parte de la primera frase, y la segunda frase son más siniestras. “They’re not sending their best. They’re not sending you.” Inicialmente, parece como una manera de halagar a sus partidarios, pero una vez analizada, esta frase revela mucho más. En conjunción, las frases sugieren que, México no está mandando a sus mejores ciudadanos, porque las personas que están

---

<sup>42</sup> En el mismo discurso Trump dijo “to serve the best interests of America and its workers”. Tradicionalmente, America casi siempre está referida en el femenino, pero Trump nunca se refiere al país con un genero.

<sup>43</sup> THE HOUSE OF MOORE POLITICS, *DONALD TRUMP IMMIGRATION SPEECH IN PHOENIX, AZ.*

mandando no son “you” o los partidarios. Esto pone los partidarios en el lugar de “lo mejor”. Pero ¿quiénes son sus partidarios? De acuerdo al Edison Research for the National Election Pool, las demografías que votaron en mayoría para Trump fueron hombres, personas mayores de 40 años, blancos, personas que ganan más que \$50,000 al año, y personas sin educación más alta que un título universitario<sup>44</sup>. Si estos, hombres blancos, son los “mejores” inmigrantes al que Trump se está refiriendo, esta declaración desarrolla una razón interna para estar en contra de cada inmigrante, especialmente los de México.

El resto de la cita a la que yo, con tristeza, me refiero a como “typical Trump speak”—son declaraciones fuertes, sin hechos que las apoye. Trump usa estereotipos de la comunidad latina basándose en los miedos que sus partidarios tienen sobre minorías y posibilidad de cambio. Como explica Santa Anna, el creciente número de inmigrantes es una fuente de miedo para personas que no saben cómo adaptarse a un mundo nuevo. En una entrevista en que Trump defendió su uso de “rapists and criminals” en conexión con inmigrantes mexicanos, él describe el estado de inmigración en los estados unidos como “we have this open border. It’s like a sieve; it’s like water pouring through. People coming through by the hundreds of thousands”<sup>45</sup>. Siguiendo el tema de metáforas de agua explicado por Santa Anna, Trump es el típico ejemplo de una persona que tiene miedo no solo al cambio, pero particularmente a un cambio demográfico, que en la mente de un partidario de Trump va a resultar en un cambio de poder político.

---

<sup>44</sup> “7 Charts Show Who Propelled Trump to Victory - Business Insider.”

<sup>45</sup> CNN, *Donald Trump Doubles down on Calling Mexicans ‘Rapis...*

## Conclusión

Para concluir, quiero seguir explorando las maneras en que el poder de las palabras puede tener un efecto real en el mundo. La manera en que la metáfora puede revelar las motivaciones de una persona es un ejemplo fuerte del poder de lenguaje en nuestra sociedad. Como mostrado por el análisis de las secciones anteriores, la elección de lenguaje tiene un gran impacto en el tono y efecto de un artículo u obra. Mientras mucho de mis análisis está enfocado en elecciones sutiles, el efecto de la confluencia de estas elecciones de lenguaje es mucho más que la suma de sus partes.

El ejemplo recurrente en mi búsqueda fue la siempre presente corriente inferior de racismo sutil en los medios. Mientras el racismo obvio representa un tipo de violencia de lengua, la parcialidad de los medios de comunicación muchas veces es más insidiosa porque es más sutil. Hemos visto la manera en que la elección de lenguaje puede influir el cuento de un artículo, con poca conexión con los hechos. Este “cuento” tiene el poder de influir los pensamientos de sus lectores, sutilmente diciendo a quién deben creer, otra vez sin conexión con los hechos. Los pensamientos de los lectores van a influir las acciones y decisiones de los lectores, cambiando la manera en que ellos interactúan con el mundo.

En uno de los casos explorados en este ensayo, la insistencia de la prensa de los 1940 y también en la retórica de Trump de que los latinos son conectados con el crimen y con la delincuencia ha tenido un efecto en la manera en que latinos están tratados por otros ciudadanos y la ley. El constante “othering” de la comunidad latina por la prensa sirve para ponerlos siempre en una clase de ciudadanos afuera de la comunidad blanca en los Estados Unidos. En cada ejemplo que hemos explorado, los latinos han sido puestos en una categoría de menos “americano” para consolidar la posición de “americanos” que ahora los blancos ocupan. La usa de patriotismo como un arma política sirve para dar dos opciones al grupo “sin patriotismo”: puede estar siempre en el grupo de “otro”, o puede cambiar sus acciones para reflejar los deseos del grupo central. En el caso de la comunidad latina, la amenaza de ser el grupo “sin patriotismo” había usada para desalentar las manifestaciones y conversaciones sobre derechos y racismo.

En nuestra época también podemos ver las maneras en que el retorico de Trump refleja este constate otredad de la comunidad latina. Es importante considerar las maneras en que

ciudadanizo no es lo mismo para cada grupo, y que los ciudadanos latinos muchas veces están puestos en una posición de oposición con ciudadanos “americanos” o “patrióticos”. Este ejemplo sirve como un constante recuerdo del poder de lenguaje. Más que simplemente un ensayo de análisis, o proyecto histórico, ojala que este tesis ofrezca herramientas al lector para mirar a los medios y el retorico de los políticos en una manera crítica y para realizar que las parcialidades existen en todos los medios. Es mi deseo que con comprensión, las tácticas de racismo y prejuicio sutil en los medios pierdan su poder. Especialmente ahora, en esta época de Donald Trump y su “Fake News”, es necesario que los ciudadanos de nuestro país, de todos tipos, acepten la responsabilidad de ser lectores activos y de hacer preguntas difíciles en una búsqueda de la verdad.

## Bibliografía

- “7 Charts Show Who Propelled Trump to Victory - Business Insider.” Accessed April 19, 2018.  
<http://www.businessinsider.com/exit-polls-who-voted-for-trump-clinton-2016-11>.
- “All the President’s Tweets.” Accessed April 19, 2018.  
<http://www.cnn.com/interactive/2017/politics/trump-tweets/>.
- “Another Scar to Be Healed.” *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.*  
February 2, 1971, sec. PART II.
- Becker, Lauren. “The Myth Still Lives: Pachuco Subculture and Symbolic Styles of Resistance,”  
n.d., 79.
- “Campaign to Wipe Out Juvenile Gangs Speeded: Six More Suspects in Fatal Beating Booked;  
Eight to Be Tried in Lynch Law Violations.” *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* August 6, 1942.
- CNN. *Donald Trump Doubles down on Calling Mexicans 'Rapis...* Accessed April 19, 2018.  
<https://www.youtube.com/watch?v=Jaz1J0s-cL4>.
- DAVIES, LAWRENCE E. “Zoot Suits Become Issue on Coast.” *New York Times*. 1943, sec.  
REVIEW OF THE WEEK EDITORIALS.
- “Definition of REBELLION.” Accessed April 19, 2018. <https://www.merriam-webster.com/dictionary/rebellion>.
- “Did the Media Help Trump Win? Look at the Numbers.” Accessed April 19, 2018.  
<http://www.latimes.com/opinion/op-ed/la-oe-patterson-media-study-election-20161207-story.html>.
- “East L.A., 1968: ‘Walkout!’ The Day High School Students Helped Ignite the Chicano Power  
Movement.” Accessed April 19, 2018. <http://www.latimes.com/nation/la-na-1968-east-la-walkouts-20180301-htmlstory.html>.
- “First Lady Traces Zoot Riots to Discrimination.” *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* June 17, 1943.
- González, Rafael Jesús. “PACHUCO: THE BIRTH OF A.” *PERSPECTIVES IN MEXICAN AMERICAN STUDIES*, n.d., 15.
- Henderson, Timothy J. *Beyond Borders: A Concise History of Mexican Migration to the United States*. Malden, Mass: Wiley-Blackwell, 2011.

Houston, Paul, and TED THACKREY. "Man Slain as Violence Erupts in East L.A. After Chicano Rally: 25 Persons Seriously Injured, Seven of Them Lawmen; 70 Stores Pillaged and Nine Destroyed by Fire in Outburst." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* February 1, 1971, sec. PART I.

"Issue Not Race Discrimination, Mayor Declares." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* June 10, 1943.

"Judges Rarely Admit Error, Experts Say - Latimes." Accessed April 19, 2018.  
<http://articles.latimes.com/2000/dec/24/news/mn-4252>.

"Jury Convicts 12 in Slaying: Five Others Found Guilty of Lesser Degree of Crime." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* January 13, 1943.

"Legislators Plan Zoot Suit Riot Inquiry Today." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* June 21, 1943.

"Moratorium Unit Blames Violence on 'Repression.'" *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* January 27, 1971, sec. Part I.

"Mrs. Roosevelt Challenged on Zoot Statement." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* June 18, 1943.

"No Race Discrimination in Sleepy Lagoon Case - ProQuest." Accessed April 19, 2018.  
<https://search-proquest-com.ccl.idm.oclc.org/docview/165560269/E49F770B6EF3496APQ/2?accountid=10141>.

OLMO, FRANK del. "Five More Chicano Groups Start Trek to Sunday's Rally." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* January 30, 1971, sec. PART II.

OLMO, FRANK DEL. "Special Preparations to Police Chicano Marches Being Made: U.S. Officers Plan to Be Present as Observers; LAPD Lengthens Shifts." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* January 27, 1971, sec. Part I.

"Police Brutality Claims Are Rarely Prosecuted : Law: Vast Majority of More than 300 Cases in L.A. County since 1980 Were Dismissed, Times Study Finds. - Latimes." Accessed April 19, 2018. [http://articles.latimes.com/1991-07-07/news/mn-3054\\_1\\_police-brutality](http://articles.latimes.com/1991-07-07/news/mn-3054_1_police-brutality).

"Proposition 187: Text of Proposed Law | KPBS." Accessed April 19, 2018.  
<http://www.kpbs.org/documents/2014/oct/24/proposition-187-text-proposed-law/>.

"Riot Alarm Sent Out in Zoot War: Servicemen Strip and Beat 50; Five Youths Treated at Hospital." *Los Angeles Times (1923-Current File); Los Angeles, Calif.* June 8, 1943.

- Romero, Lori. "The Legal and Social Repercussions of the Media on the Sleepy Lagoon Trial and the Zoot Suit Riots," n.d., 65.
- Santa Ana, Otto. *Brown Tide Rising: Metaphors of Latinos in Contemporary American Public Discourse*. 1st ed. Austin: University of Texas Press, 2002.
- "Sentence Passed on 17: Three Get Life Terms in Fatal Fight at Ranch in Montebelío." *Los Angeles Times (1923-Current File)*; *Los Angeles, Calif.* February 2, 1943.
- "Sleepy Lagoon Murder Case Dismissal Seen." *Los Angeles Times (1923-Current File)*; *Los Angeles, Calif.* October 6, 1944.
- Strum, Philippa. *Mendez v. Westminster: School Desegregation and Mexican-American Rights*. Landmark Law Cases & American Society. Lawrence, Kan: University Press of Kansas, 2010.
- "The Chicano Moratorium." KCET, November 7, 2011.  
<https://www.kcet.org/shows/departures/the-chicano-moratorium>.
- THE HOUSE OF MOORE POLITICS. *DONALD TRUMP IMMIGRATION SPEECH IN PHOENIX, AZ*. Accessed April 19, 2018.  
<https://www.youtube.com/watch?v=XyLVPETHqq4>.
- TORGERSON, DIAL. "Chicano Violence Laid to Mob That Lgnored Monitors." *Los Angeles Times (1923-Current File)*; *Los Angeles, Calif.* February 2, 1971, sec. PART I.
- "Washington Official Asks Details of Zoot Suit Riots." *Los Angeles Times (1923-Current File)*; *Los Angeles, Calif.* June 18, 1943.
- "Who Is Really Stirring Up the Racial Prejudice?" *Los Angeles Times (1923-Current File)*; *Los Angeles, Calif.* June 15, 1943.